

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 37

12 February 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Regulation (EEC) No 328/75 of the Council of 10 February 1975 relating to the organization of a survey of labour costs in industry 1
- Regulation (EEC) No 329/75 of the Commission of 11 February 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 3
- Regulation (EEC) No 330/75 of the Commission of 11 February 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 5
- Regulation (EEC) No 331/75 of the Commission of 11 February 1975 fixing the average producer prices for wine 7
- Regulation (EEC) No 332/75 of the Commission of 11 February 1975 abolishing the countervailing charge on certain varieties of sweet oranges originating in Algeria 9
- Regulation (EEC) No 333/75 of the Commission of 11 February 1975 repealing Regulation (EEC) No 91/75 applying the duty in the Common Customs Tariff to certain varieties of sweet oranges originating in Spain 10
- Regulation (EEC) No 334/75 of the Commission of 11 February 1975 fixing the amount of the subsidy on oil seeds 11
- Regulation (EEC) No 335/75 of the Commission of 11 February 1975 determining the world market price for colza and rape seed 13
- Regulation (EEC) No 336/75 of the Commission of 11 February 1975 altering the special export levy on white sugar and raw sugar 15

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 328/75 OF THE COUNCIL
of 10 February 1975
relating to the organization of a survey of labour costs in industry

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 213;

Having regard to the draft Regulation submitted by the Commission;

Whereas, in order to accomplish the tasks assigned to it by the Treaty, in particular in Articles 2, 3, 117, 118, 120 and 122 thereof, the Commission must be kept informed of the position and trends in the nine Community countries, as regards labour costs and workers' incomes;

Whereas statistical information available in each Member State does not provide a valid basis for comparisons, in particular because of the differences existing between the laws, regulations and administrative practices of the Member States; and whereas surveys must therefore be carried out and the results processed on the basis of uniform definitions and methods;

Whereas the best method of assessing the level, composition and trends of both labour costs and of workers' incomes is to carry out specific Community surveys, as has been done since 1959, pursuant to Council Regulations No 10⁽¹⁾, No 14⁽²⁾, No 28⁽³⁾, No 151⁽⁴⁾, No 101/66/EEC⁽⁵⁾, (EEC) No 1899/68⁽⁶⁾, (EEC) No 2259/71⁽⁷⁾, on the basis of accounting data for the years 1959 to 1964, 1966, 1969 and 1972;

Whereas, since expenditure by establishment undertakings on wages, salaries and related costs is subject to

substantial change, it is appropriate to carry out a new survey based on accounting data for the year 1975 in order to bring up to date the results of the previous survey, based on data for the year 1972 or 1973;

Whereas in view of the extensiveness of the survey field it is necessary to apply sampling methods so that the survey does not constitute too heavy a burden on undertakings and on the budget of the European Communities and the Member States,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Within the framework of its periodic surveys on labour costs and workers' incomes, the Commission shall undertake in 1976, on the basis of accounting data for the year 1975, a survey on labour costs (manual and non-manual workers) and on workers' incomes in industry.

Article 2

The survey shall cover all establishments or undertakings in industry, and where appropriate, small craft industry. It shall cover all industrial activities, including energy and water, building and civil engineering, excluding building and civil engineering in Ireland. The scope of the survey shall be restricted to Divisions 1 to 5 of the Nomenclature of Economic Activities in the European Communities (NACE). The statistical unit shall be the establishment or undertaking, whatever its legal form, employing not less than 10 employees.

The survey shall be carried out by means of sampling.

⁽¹⁾ OJ No 56, 31. 8. 1960, p. 1199/60.

⁽²⁾ OJ No 55, 16. 8. 1961, p. 1054/61.

⁽³⁾ OJ No 41, 28. 5. 1962, p. 1277/62.

⁽⁴⁾ OJ No 133, 13. 12. 1962, p. 2841/62.

⁽⁵⁾ OJ No 134, 22. 7. 1966, p. 2540/66.

⁽⁶⁾ OJ No L 289, 29. 11. 1968, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 238, 23. 10. 1971, p. 1.

Article 3

Employers shall, in respect of their establishments or the undertakings dependent thereon which are indicated in the sample, supply the information needed to determine labour costs (manual and non-manual workers) and workers' incomes on the basis of the accounting data for the whole of the year 1975, in the manner set out hereafter.

Article 4

The survey shall cover :

- (a) costs of wages and salaries, including bonuses and allowances, and all incidental expenditure, in particular employers' contributions to social security and supplementary schemes, and other social payments, including the cost of vocational training of employees ;
- (b) the number of employees engaged in the establishments or undertakings ;
- (c) the length of time worked by employees.

Article 5

The information shall be collected by the statistical offices of the Member States by means of a questionnaire drawn up by the Commission in cooperation with these offices.

The Commission shall, in cooperation with these offices, determine the detailed procedure for the survey. Further, it shall lay down in the same way the starting and closing dates of the survey and the time limit for replying to the questionnaires.

Persons required to supply information shall reply to the questionnaires truthfully, fully and within the time limit set.

Article 6

The statistical services of Member States shall analyse the replies to the questionnaires. They shall forward to the Commission the results of the survey, excluding individual items of information, in accordance with processing programme laid down by the Commission ; the results shall be broken down by industrial sector, region and size category of establishment or undertaking.

Article 7

Individual items of information supplied for purposes of the survey shall be used for statistical purposes only. It shall be prohibited to use the information for taxation purposes, or to communicate it to third parties.

Member States shall take appropriate measures to avoid any infringement of :

- (a) the obligation to supply the information referred to in Article 3, and
- (b) the obligation, under the first paragraph, to maintain secrecy as regards the information obtained.

Article 8

For the conduct of the survey, Member States shall receive a flat-rate sum proportional to the number of establishments or undertakings surveyed. This amount shall be entered against appropriations provided for this purpose in the budget of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 February 1975.

For the Council

The President

G. FITZGERALD

REGULATION (EEC) No 329/75 OF THE COMMISSION**of 11 February 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2524/74 ⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2524/74 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/
67/EEC are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 February
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 February 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	23.81
10.01 B	Durum wheat	11.46 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
10.02	Rye	18.36 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	0
10.04	Oats	9.89
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	16.58 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0
10.07 C	Grain sorghum	22.50
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	52.43
11.01 B	Rye flour	44.82
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	36.64
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	55.84

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 330/75 OF THE COMMISSION
of 11 February 1975

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2017/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 February
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 February 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour⁽¹⁾

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	6.31
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	1.44	1.44	4.33
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0.72
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 331/75 OF THE COMMISSION
of 11 February 1975
fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine as last amended by Regulation (EEC) No 3166/74⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof ;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed ; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available ;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70⁽³⁾ of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines, as last amended by Regulation (EEC) No 528/74⁽⁴⁾ ;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions ;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70 ; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained ;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate ; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day ;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 February 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 338, 17. 12. 1974, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.
⁽⁴⁾ OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 8.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	1·658	Bordeaux	1·617
Montpellier	1·647	Nantes	1·442
Narbonne	1·683	Bari	No quotation
Nîmes	1·628	Cagliari	1·200
Perpignan	1·637	Chieti	1·020
Asti	1·633	Ravenna (Lugo, Faenza)	1·212
Firenze	1·248	Trapani (Alcamo)	1·128
Lecce	1·441	Treviso	1·321
Pescara	1·200		
Reggio Emilia	1·501		
Treviso	1·351		
Verona (for local wines)	1·381		
			u.a./hl
		A II	
		Rheinfalz (Oberhaardt)	23·00
		Rheinhessen (Hügelland)	24·13
R II		The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Bari	1·561		
Barletta	1·591		
Cagliari	No quotation	A III	
Lecce	No quotation	Mosel-Rheingau	33·85
Taranto	1·441		
	u.a./hl	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
R III			
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	19·54		

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

REGULATION (EEC) No 332/75 OF THE COMMISSION**of 11 February 1975****abolishing the countervailing charge on certain varieties of sweet oranges originating in Algeria**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72⁽¹⁾ of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables, as last amended by Regulation (EEC) No 2745/72⁽²⁾, and in particular Article 27 (2) thereof;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 66/75⁽³⁾ of 10 January 1975 introduced a countervailing charge on certain varieties of sweet oranges originating in Algeria;

Whereas the present trend of prices for products originating in Algeria on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾,

recorded or calculated in accordance with the provisions of Article 5 of that Regulation, indicates that entry prices have been at least equal to the reference price for two consecutive market days; whereas the conditions specified in Article 26 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Algeria can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 66/75 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 February 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 147.

⁽³⁾ OJ No L 7, 11. 1. 1975, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

REGULATION (EEC) No 333/75 OF THE COMMISSION**of 11 February 1975****repealing Regulation (EEC) No 91/75 applying the duty in the Common Customs Tariff to certain varieties of sweet oranges originating in Spain**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2047/70 ⁽¹⁾ of 13 October 1970 on imports of citrus fruit originating in Spain, and in particular Article 5 thereof ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 91/75 ⁽²⁾ of 15 January 1975 applied the duty in the Common Customs Tariff to certain varieties of sweet oranges originating in Spain ;

Whereas, pursuant to the second paragraph of Article 4 of Regulation (EEC) No 2047/70, this rule remains in force until the quotations referred to in Article 2 (1) of that Regulation, adjusted by the conversion factors and following deduction of transport costs and import charges other than customs duties, remain equal to or higher than the price laid down in Article 3 of that Regulation for three consecutive market days on the representative markets of the Community with the lowest quotations ;

Whereas the conversion factors, the transport costs and import charges other than customs duties are those used for the purpose of calculating the entry price referred to in Council Regulation No 1035/72 ⁽³⁾ of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables, as last amended by Regulation (EEC) No 2745/72 ⁽⁴⁾ ; whereas the method of calculating import charges other than customs duties is, for certain cases, defined in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2047/70 ;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 February 1975.

Whereas, if the system is to operate normally, it should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas application of these rules to quotations recorded for sweet oranges imported into the Community and originating in Spain indicates that the conditions set out in the second paragraph of Article 4 of Regulation (EEC) No 2047/70 are fulfilled for varieties listed in Article 1 (3) (c) of Regulation (EEC) No 3025/74 ⁽⁵⁾ fixing for the 1974/75 marketing year reference prices for sweet oranges ; whereas Regulation (EEC) No 91/75 should therefore be repealed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Commission Regulation (EEC) No 91/75 of 15 January 1975 applying the duty in the Common Customs Tariff to certain varieties of sweet oranges imported from Spain is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 228, 15. 10. 1970, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 147.

⁽⁵⁾ OJ No L 321, 30. 11. 1974, p. 68.

REGULATION (EEC) No 334/75 OF THE COMMISSION
of 11 February 1975
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof;

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 2535/74⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 303/75⁽⁴⁾;

Whereas in the absence of the indicative price for the 1975/76 marketing year for colza and rape seed in case of pre-fixation for the month of July 1975 the amount of subsidy on these products has been obtainable only on the basis of the indicative price for the month of July 1974, as amended by Regulation (EEC) No 2496/74⁽⁵⁾, this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price for the 1975/76 marketing year is known;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2535/74 to the information at present available to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.
2. The amount of the subsidy for the month of July 1975 will, however, as for colza and rape seeds, be confirmed or replaced as from 12 February 1975 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1975/76 marketing year.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 February 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 34, 7. 2. 1975, p. 27.

⁽⁵⁾ OJ No L 268, 3. 10. 1974, p. 1.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 11 February 1975 fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

Subsidy applicable from 12 February 1975 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01) and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	0	0
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of February 1975	0	0
— for the month of March 1975	0	0
— for the month of April 1975	0	0
— for the month of May 1975	0	0
— for the month of June 1975	0	—
— for the month of July 1975	0	—

REGULATION (EEC) No 335/75 OF THE COMMISSION
of 11 February 1975
determining the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72⁽³⁾ of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73⁽⁵⁾ of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73, as last amended by Regulation (EEC) No 3182/74⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 2535/74⁽⁷⁾ of 4 October 1974 fixing the amount of

the subsidy on oil seeds, as last amended by Regulation (EEC) No 334/75⁽⁸⁾;

Whereas to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 February 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 339, 18. 12. 1974, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 38.

⁽⁸⁾ See page 11 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 12 February 1975 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg ⁽¹⁾
World market price :	25·287
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month February 1975	25·287
— for the month March 1975	25·287
— for the month April 1975	24·638
— for the month May 1975	24·710
— for the month June 1975	24·638
— for the month July 1975	24·638

⁽¹⁾ The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. =	DM	3·21978
1 u.a. =	Fl	3·35507
1 u.a. =	Bfr/Lfr	48·6572
1 u.a. =	FF	5·95174
1 u.a. =	Dkr	7·57831
1 u.a. =	£	0·581061
1 u.a. =	l £	0·581061
1 u.a. =	Lit	877·185

REGULATION (EEC) No 336/75 OF THE COMMISSION
of 11 February 1975
altering the special export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market, and in particular Article 1 (2) thereof;

Whereas the special export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 1791/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 318/75⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation

(EEC) No 1791/74 to the information at present available to the Commission, that the special export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The special export levy on sugar provided for in the second subparagraph of Article 16 (1) of Regulation No 1009/67/EEC fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1791/74 is altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 February 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 February 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 187, 11. 7. 1974, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 35, 8. 2. 1975, p. 23.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 February 1975 altering the special export levy on
white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Amount of the special export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	47.50
	II. Raw sugar	40.00 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	47.50
	ex II. Raw sugar other than candy sugar	40.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.